

鈴木淳子著『ヴァーグナーの反ユダヤ思想とナチズム』

《正誤表》

本書中に、編集上のミスにより、誤りがありました。
本文および図版出典については、以下のとおり修正箇所を個別に示します。
索引については全面的な改訂が必要なため、次ページ以降に索引全ページを掲載いたします。

読者のみなさまに心よりお詫びいたします。

株式会社アルテスパブリッシング

[ページ数] 誤 → 正 (下線は修正箇所を示す)

[p. 6 : 5 行目] いまも → 今も

[p. 13 : 9 行目] Mendelssohn-Bartholdy → Mendelssohn_Bartholdy

[p. 17 : 欧文引用文 8 行目] lößt → löst

[p. 21 : 下から 3 行目] テキスト → テクスト

[p. 23 : 欧文引用文 5 行目] Mißbrauchten → mißbrauchten

[p. 25 : 欧文引用文 [c]2 行目] er gilt → Er gilt

[p. 27 : 4 行目] テキスト → 論文

[p. 27 : 6 行目] テキスト → 論文

[p. 32 : 欧文引用文 2 行目] geliefelt → geliefert

[p. 36 : 7 行目] Wolfhang Benz → Wolfgang Benz

[p. 37 : 欧文引用文 2 行目] unsrem → unsrem

[p. 71 : 下から 5 行目] Eckert → Eckart

[p. 74 : 下から 5 行目] pubric → public

[p. 75 : 下から 11 行目] p. 61, 68 → pp. 61, 68

[p. 76 : 5 行目] p. 246-249 → pp. 246-249

[p. 99 : 下から 9 行目] Paul de Lagarde, 1821-91 → Paul de Lagarde, 1827-91

[p. 107 : 最終行] Propyräen → Propyläen

[p. 165 : 最終行] S. 486 → S. 443

人名索引

*項目に関して、集中的に記述されている場合はノンブルをゴシック体であらわした。

ア

アイスナー、クルト [Eisner, Kurt: 1867-1919] 81, 88-91, 95, 113
アイヒマン、アードルフ [Eichmann, Adolf: 1906-62] 46, 54
アマン、マックス [Amann, Max: 1891-1957] 68, 69
アイエッケル、エーバーハルト [Jäckel, Eberhard: 1929-] 75, 76, 86, 97, 100, 104
ヴァーグナー、ヴィニフレート [Wagner, Winifred: 1897-1980] 56, 121-123
ヴァーグナー、ヴィーラント [Wagner, Wieland: 1917-66] 121, 122
ヴァーグナー、ヴォルフガング [Wagner, Wolfgang: 1919-2010] 121
ヴァーグナー、カタリーナ [Wagner, Katharina: 1978-] 6-8
ヴァーグナー、コージマ [Wagner, Cosima: 1837-1930] 12, 24, 27, 120
ヴァーグナー、ジークフリート [Wagner, Siegfried: 1869-1930] 56, 120, 121
ヴァーグナー、リヒャルト [Wagner, Richard: 1813-83]

ヴァーグナー・チェンバレン、エーファ [Wagner Chamberlain, Eva: 1867-1942] 40, 120
ヴァーグナー・ラフェレンツ、ヴェレーナ [Wagner Lafferentz, Verena: 1920-] 123
ヴァゲット、ハンス・ルードルフ [Vaget, Hans Rudolf: 1938-] 52
ヴィトキーヌ、アントワーヌ [Vitkine, Antoine: 1977-] 53, 69, 75, 76, 101, 106, 107
ヴォルツオーゲン、ハンス・フォン [Wolzogen, Hans von: 1848-1938] 48, 51
ヴェーバー、エルンスト・フォン [Weber, Ernst von: 1830-1902] 79
エクスナー、マルレーネ・フォン [Exner, Marlene von] 99
エッカールト、ディートリヒ [Eckart, Dietrich: 1868-1923] 71
エルツベルガー、マティアス [Erzberger, Matthias: 1875-1921] 81, 89
大澤武男 [おおさわ・たけお: 1942-] 42, 43, 45-47, 53, 54, 67, 85-87, 97-

100, 103, 107-109, 127
オルトマイアー、ベンヤミン [Ortmeyer, Benjamin: 1952-] 73

カ

ガイアー、ルートヴィヒ [Geyer, Ludwig: 1779-1821] 13, 50
カーショー、イアン [Kershaw, Ian: 1943-] 90, 101, 102, 106, 108
カッツ、ヤーコプ [Katz, Jacob: 1904-98] 70
カント、イマヌエル [Kant, Immanuel: 1724-1804] 8
グートマン、フーゴ [Gutmann, Hugo: 1880-1962] 95
クビツェク、アウグスト [Kubizek, August: 1888-1956] 20, 58, 60, 69, 85, 94, 109
栗原優 [くりはら・まさる: 1936-] 86, 100, 107
グリム兄弟 [Grimm, Jacob: 1785-1863 / Wilhelm: 1786-1859] 10
クーンズ、クロードディア [Koonz, Claudia] 51, 52, 85, 98, 101
ゲッベルス、ヨーゼフ [Goebbels, Joseph: 1897-1945] 77, 78, 90, 98, 106, 107
ゲーリング、ヘルマン [Göring, Hermann: 1893-1946] 44, 99, 100
ゴットフリート・ツァ・ベーク [Gottfried zur Beek] →ハウゼン、ルートヴィヒ・ミュラー・フォン
ゴビノー伯爵、ジョゼフ・アルトゥール [Joseph Arthur Comte de Gobineau: 1816-82] 28-30, 38, 63, 118

サ

シェーネラー、ゲオルク・フォン [Schönerer, Georg von: 1842-1921] 41, 71
シュヴァープ、グスターフ [Schwab, Gustav: 1792-1850] 58, 59
シュタイン、ハインリヒ・フォン・[Stein, Heinrich von: 1857-87] 7
シュトライヒャー、ユーリウス [Streicher, Julius: 1885-1946] 42-46, 56, 57, 99, 137
シュペーア、アルベルト [Speer, Albert: 1905-81] 52, 141
シューマン、ロベルト [Schumann, Robert: 1810-56] 12
シュミッツ = ベルニング、コルネリア [Schmitz-Berning, Cornelia: 1931-] 70, 71, 76, 77, 99
ショーペンハウアー、アルトゥール [Schopenhauer, Arthur: 1788-1860] 28, 79
シーラッハ、バルドゥール・フォン [Schirach, Baldur von: 1907-74] 137
ストーン、ダン [Stone, Dan] 51, 52, 74, 99, 101

タ

チェンバレン、エーファ →ヴァーグナー・チェンバレン、エーファ
チェンバレン、ヒューストン・ステュアート [Chamberlain, Houston Stewart: 1855-1927] 40, 48, 56, 71, 119, 120
ツマルツリク、ハンス・ギュンター [Zmarzlik, Hans Günter: 1922-?] 72
デフリース、エドゥアルト [Devrient, Eduard: 1801-77] 13

デューリング、オイゲン [Dühring, Eugen: 1833-1921] 77
トライチュケ、ハインリヒ・フォン [Treitschke, Heinrich von: 1834-96] 11, 43, 69
ドレクスラー、アントン [Drexler, Anton: 1884-1942] 84, 93, 94
トロツキー、レフ [Trotzky, Lev: 1879-1940] 80

ナ

ニーチェ、フリードリヒ・ヴィルヘルム [Nietzsche, Friedrich Wilhelm: 1844-1900] 34
ニーマラー、マルティン [Niemöller, Martin: 1892-1984] 48
ノイマン、ヨーゼフ [Neumann, Josef] 95
ノルテ、エルンスト [Nolte, Ernst] 75

ハ

ハイドリヒ、ラインハルト [Heydrich, Reinhard: 1904-42] 46, 53, 54
ハイン、アンネッテ [Hein, Annette] 56, 109
ハインリヒ I 世 [Heinrich I.: 875?-936] 60
ハウゼン、ルートヴィヒ・ミュラー・フォン [Hausen, Ludwig Müller von: 1851-1926] 80
パータノストロ、ロベルト [Paternostro, Roberto: 1957-] 6
ハーマン、ブリギッテ [Hamann, Brigitte: 1940-] 63, 109, 110
バルーフ、レーブ [Baruch, Löb] →バルネ、ルートヴィヒ

バレンボイム、ダニエル [Barenboim, Daniel: 1942-] 5
ビスマルク、オットー・フォン [Bismarck, Otto von: 1815-98] 11
ヒトラー、アドルフ [Hitler, Adolf: 1889-1945] 5, 6, 8, 9, 14, 20-22, 24, 26, 27, 38-44, 48, 49, **50-56**, **58-64**, 65, 67-71, 75, 80, 82-88, 90-104, 106-109, 111, 113, 120-125, 131, 135-137
ヒトラー、アーロイス [Hitler, Alois: 1837-1903] 40, 51
ヒムラー、ハインリヒ [Himmler, Heinrich: 1900-45] 53, 54, 107
ヒンデンブルク元帥、パウル・フォン [Hindenburg, Paul von: 1847-1934] 81-83
フィヒテ、ヨハン・ゴットリープ [Fichte, Johann Gottlieb: 1762-1814] 8
フェーダー、ゴットフリート (Feder, Gottfried: 1883-1941) 98
フルトヴェングラー、ヴィルヘルム [Furtwängler, Wilhelm: 1886-1954] 123
プレートリウス、エーミール [Pretorius, Emil: 1883-1973] 8
プロイス、フーゴー [Preuß, Hugo: 1860-1925] 81
ブロッホ、エドゥアルト [Bloch, Eduard: 1872-1945] 95, 99
ヘス、ルドルフ [Heß, Rudolf: 1894-1987] 68
ヘース、ルドルフ [Höß, Rudolf: 1900-47] 54
ベートーヴェン、ルートヴィヒ・ヴァン [Beethoven, Ludwig van: 1770-1827]

17
ヘルダー、ヨハン・ゴットフリート・フォン [Herder, Johann Gottfried von: 1744-1803] 76, 77
ベルネ、ルートヴィヒ [Börne, Ludwig: 1786-1837] 18, 19
ベンツ、ヴォルフガング [Benz, Wolfgang: 1941-] 36, 49, 79
ポイカート、デトレフ [Peukert, Detlev J. K.: 1950-90] 20, 71-74
ホフマン、ハインリヒ [Hoffmann, Heinrich: 1885-1957] 113

マ

マイアーベア、ジャコモ [Meyerbeer, Giacomo: 1791-1864] 11
マイル、カール [Mayr, Karl: 1883-1945] 93
マン、トーマス [Mann, Thomas: 1875-1955] 8, 9, 68
村瀬興雄 [むらせ・おきお: 1913-] 92, 93, 97
メンデルスゾーン・バルトルディ、フェーリクス [Mendelssohn Bartholdy, Felix: 1809-47] 13
モーツァルト、ヴォルフガング・アマデウス [Mozart, Wolfgang Amadeus: 1756-91] 17
モーリス、エーミール [Maurice, Emil: 1897-1972] 68

ラ

ライバック、ティモシー・W [Ryback, Timothy W.] 68, 69, 100

ラガルド、ポール・ド [Lagarde, Paul de: 1827-91] 99, 100
ラーテナウ、ヴァルター [Rathenau, Walther: 1867-1922] 81
ランズベルク、オットー [Landsberg, Otto: 1869-1957] 81
ランツ、アドルフ・ヨーゼフ [Lanz, Adolf Joseph (Josef): 1874-1954] 85
リーフェンシュタール、レーニ [Riefenstahl, Leni (本名 Berta Helene Amalie): 1902-2003] 139
リーベンフェルス、ヨルク・ランツ・フォン [Liebenfels, Jörg Lanz von] →ランツ、アドルフ・ヨーゼフ
ルエーガー、カール [Lueger, Karl: 1844-1910] 41, 71
ルクセンブルク、ローザ [Luxemburg, Rosa: 1871-1919] 81
ルター、マルティン [Luther, Martin: 1483-1546] 8, 67
ルートヴィヒ II 世 [Ludwig II.: 1845-86] 34, 63
ルートヴィヒ III 世 [Ludwig III.: 1845-1921] 89
レーヴィ、ヘルマン [Levi, Hermann: 1839-1900] 39
レッケル、アウグスト [Röckel, August: 1814-76] 78
ロイト、ラルフ・ゲオルク [Reuth, Ralf Georg: 1952-] 90-92, 95, 96
ロートシルト、マイアー・アムシェル [Rothschild, Mayer Amschel: 1743? / 44?-1812] 19

事項索引

- *項目に関して集中的に記述されている場合は、ノンブルをゴシック体であらわした。
*項目を「著作・論文・書簡」「雑誌・新聞」「音楽作品」「欧文表記」の4つに大別し、それぞれ作者別に分類した(「雑誌・新聞」を除く)。

著作・論文・書簡

ア

- イエッケル、エーバーハルト
『ヒトラーの世界観 Hitlers Weltanschauung』 75, 76, 86, 100, 104
『ヒトラー資料集』 97
ヴァーグナー、コージマ
日記 Die Tagebücher (CT) 12, 24, 27, 30, 79
ヴァーグナー、リヒャルト
「英雄精神とキリスト教 Helden-tum und Christentum」 29-32
『オペラとドラマ Oper und Drama』 55
「音楽におけるユダヤ性 Das Judentum in der Musik」 12, 13, 14-22, 24, 26, 27, 34, 45, 70, 72, 73, 78, 114-116
「芸術と革命 Die Kunst und die Revolution」 55, 70, 79
公開書簡 [ハインリヒ・フォン・シュタイン宛] 7

- 公開書簡 [エルンスト・フォン・ヴェーバー宛] 79
「この認識が何の役に立つか Was nützt diese Erkenntnis?」 78
「宗教と芸術 Religion und Kunst」 29, 32, 78
書簡 [ルートヴィヒ II 世宛] 34, 63
「汝自身を知れ Erkenne dich selbst」 32, 33
「未来の芸術作品 Das Kunstwerk der Zukunft」 [概念も含む] 12, 34, 51, 55, 101
『わが生涯 Mein Leben』 68
「わが友人たちへの報告 Eine Mitteilung an meine Freunde」 6
ヴァイトキーヌ、アントワーヌ
『わが闘争——ある書物のたどった歴史 Mein Kampf, histoire d'un livre』 [邦題『ヒトラー「わが闘争」がたどった数奇な運命』] 69, 75, 76, 101, 106, 107
大澤武男
『ヒトラーとユダヤ人』 53, 85-87, 97, 98, 100, 103, 107-109

- 『ユダヤ人ゲッター』 127
『ユダヤ人とローマ帝国』 42, 43, 46, 98, 99
『ユダヤ人の教養——グローバリズム教育の三千年』 67

カ

- クビツェク、アウグスト
『アドルフ・ヒトラー——わが青春時代の友 Adolf Hitler. Mein Jugendfreund』 [邦題『アドルフ・ヒトラーの青春——親友クビツェクの回想と証言』] 58-62, 69, 85, 109
ゴビノー伯爵、ジョゼフ・アルトゥール
『人種不平等論 Essai sur l'inégalité des races humaines』 28, 29, 63, 118

サ

- シュミッツ = ベルニング、コルネリア
『ナチズム用語集 Vokabular des Nationalsozialismus』 70, 76-78, 99
ショーベンハウアー、アルトゥール
『意志と表象としての世界 Die Welt als Wille und Vorstellung』 27
鈴木淳子
『ヴァーグナーと反ユダヤ主義——「未来の芸術作品」と19世紀後半のドイツ精神』 67, 79, 82, 85, 98, 101, 107-109
「ヴァーグナーとメンデルスゾーンの『宗教改革』——舞台神聖祝祭劇『パルジファル』と交響曲『宗教改革』」 70
ストーン、ダン
『ホロコースト研究史 Histories of the

- Holocaust』 [邦題『ホロコースト・スタディーズ——最新研究への手引き』] 51, 74, 99, 101

タ

- チェンバレン、ヒューストン・ステュアート
『19世紀の基礎 Die Grundlagen des Neunzehnten Jahrhunderts』 40, 119
デフリーント、エードゥアルト
メンデルスゾーン回想記 (『フェーリクス・メンデルスゾーン・バルトルディの思い出と彼の私信 Meine Erinnerungen an Felix Mendelssohn Bartholdy und seine Briefe an mich』) 13

ハ

- ハーマン、ブリギッテ
『ヴィニフレート・ヴァーグナーもしくはヒトラーのバイロイト Winifred Wagner oder Hitlers Bayreuth』 [邦題『ヒトラーとバイロイト音楽祭』] 63, 109
ヒトラー、アドルフ
『嘘、愚行、臆病との四半世紀におよぶ闘い 4 1/2 Jahre Kampf gegen Lüge, Dummheit und Feigheit』 68
書簡 [1919年9月16日付け] 41, 86, 96, 97
『わが闘争 Mein Kampf』 9, 14, 20-27, 35-41, 42, 50, 53, 55, 56, 58, 68, 69, 71, 72, 75, 76, 80, 82, 83, 85, 87, 90, 91, 98, 103, 107, 109, 135

ベント、ヴォルフガング
『反ユダヤ主義とは何か Was ist
Antisemitismus?』 36, 79

ポイカート、デトレフ
『民族共同体の成員とその異分子
——ナチズム支配下における順
応・排除・抵抗 Volksgenossen und
Gemeinschafts-fremde. Anpassung,
Ausmerze und Aufbegehren unter
dem Nationalsozialismus』[邦題『ナ
チス・ドイツ——ある近代の社会史。
ナチ支配下の「ふつうの人びと」の
日常』] 71-74

マ

マン、トーマス
書簡 [エーミール・プレートリウス宛]
8, 68
書簡 [「コモン・センス」編集長宛] 8,
68

ラ

ライバック、ティモシー
『ヒトラーの蔵書 Hitler's Private
Library』[邦題『ヒトラーの秘密図
書館』] 68, 69, 100

雑誌・新聞

「朝日新聞」 5-7, 65
「音楽新報 Neue Zeitschrift für Musik」
12, 115
「コモン・センス Common Sense」 8
「シュトゥルマー Der Stürmer」 42-46,
56, 70, 99, 112, 134

「バイロイト通信 Bayreuther Blätter」
27, 28, 56, 117
「フェルキッシャー・ベオバハター
Völkischer Beobachter」 56

音楽作品

ヴァーグナー、リヒャルト
「ジークフリート牧歌 Siegfried-Idyll」
5
『トリスタンとイゾルデ Tristan und
Isolde』 5
『ニーベルングの指環 Der Ring des
Nibelungen』 10, 50, 82, 83
『ニュルンベルクのマイスタージンガー
Die Meistersinger von Nürnberg』
44, 50
『パルジファル Parsifal』 29, 39, 50,
51, 101
『リエンツィ Rienzi』 109
『ローエン格林 Lohengrin』 10, 60
メンデルスゾーン・バルトルディ、フェー
リクス
交響曲第5番『宗教改革 Reformation』
13

欧文表記

Eger, Manfred
Wagner und die Juden. Fakten und
Hintergründe 67
Fischer, Jens Malte
Richard Wagners ‚Das Judentum
in der Musik‘. Eine kritische

Dokumentation als Beitrag zur
Geschichte des Antisemitismus 70,
78, 84
Kershaw, Ian
Hitler 1889-1936: Hubris 90, 101
Hitler 1936-1945: Nemesis 102, 106,
108
Koonz, Claudia
The Nazi Conscience 85, 98, 101

Levi, Erik
Music in the Third Reich 72
Reuth, Ralf Georg
Hitlers Judenhass. Klischee und
Wirklichkeit 91, 92, 95, 96
Treitschke, Heinrich von
Unsere Aussichten 69
Zmarzlik, Hans Günter
Einer vom Jahrgang 72